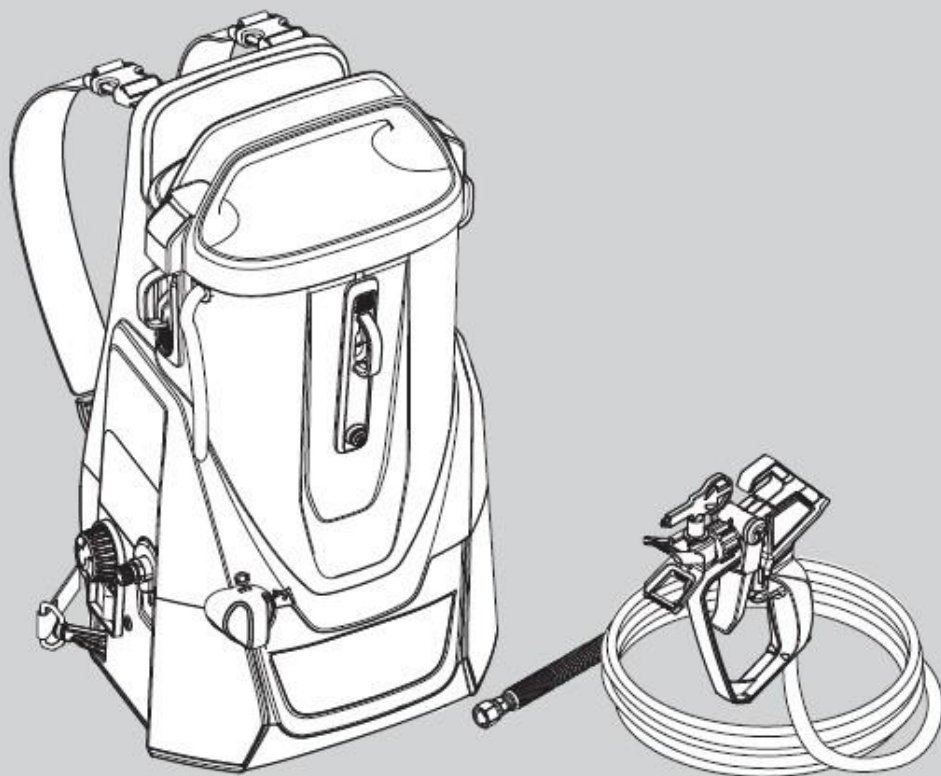




CONTROL PRO 300 MOVE 18V

**Високопродуктивний безповітряний
фарборозпилювач (Airless)**

Оригінальна інструкція з експлуатації



Переклад українською

УВАГА!

Обережно: небезпека травмування внаслідок ін'єкційного ураження!

Безповітряні (airless) розпилювачі працюють під **надзвичайно високим тиском розпилення**.

Небезпека

ВАЖЛИВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Ніколи не вставляйте пальці, руки або будь-які інші частини тіла в струміль фарби.
- Ніколи не спрямовуйте фарборозпилювач на себе, інших людей або тварин.
- Ніколи не використовуйте розпилювач без захисного кожуха.

Не вважайте травму від розпилення незначним порізом.

У разі ураження шкіри лакофарбовими матеріалами або розчинниками **негайно зверніться до лікаря** для швидкого та кваліфікованого лікування.

Обов'язково повідомте лікаря, **який саме матеріал або розчинник було використано**.

Перед запуском обов'язково дотримуйтесь таких вимог:

1. Несправні пристрої **заборонено використовувати**.
2. Зафіксуйте пістолет-розпилювач **запобіжником на курку**.
3. Під час роботи з матеріалами, що містять розчинники, **пристрій має бути заземлений**.
4. Перевірте **допустимий робочий тиск** для шланга високого тиску та розпилювального пістолета.
5. Перевірте **всі з'єднання на відсутність витоків**.

Очищення та технічне обслуговування

Інструкції щодо **регулярного очищення та обслуговування пристрою** повинні суворо виконуватись.

Перед будь-якими роботами з пристроєм або під час кожної перерви в роботі необхідно:

1. **Скинути тиск** у розпилювальному пістолеті та шлангу.
2. Зафіксувати пістолет-розпилювач **запобіжником на курку**.
3. **Вимкнути пристрій**.

Працюйте безпечно!

Control Pro 300 Move 18V Вітаємо з придбанням вашого безповітряного фарборозпилювача WAGNER високого тиску. Перед першим використанням уважно прочитайте цей посібник та дотримуйтесь наведених у ньому правил безпеки. Зберігайте інструкцію в безпечному місці для подальшого користування, технічного обслуговування та догляду за пристроєм. Важливо! Після кожного використання обладнання необхідно очищати. Не очищення обладнання призводить до несправностей. У разі виникнення несправностей, спричинених неналежним очищенням або відсутністю догляду, гарантія не поширюється. У випадку несправності очистіть обладнання ще раз перед відправленням до сервісного центру. Пояснення використаних символів  Небезпека Позначає безпосередню небезпеку. Якщо її не уникнути, можливі смерть або серйозні травми.  Інформація Вказує на поради з використання та іншу важливу інформацію.  Використовуйте захист слуху під час роботи.  Використовуйте засоби захисту органів дихання під час роботи.  Використовуйте захисні рукавиці під час роботи. Загальні правила безпеки  УВАГА! Прочитайте всі інструкції та правила безпеки. Недотримання цих вимог може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм. Термін «електроінструмент» у цьому посібнику означає як мережеві інструменти (з кабелем), так і акумуляторні (без кабелю). 1. Безпека робочого місця а) Підтримуйте робочу зону чистою та добре освітленою. Захаращені або темні місця сприяють виникненню нещасних випадків. б) Не використовуйте електроінструменти у вибухонебезпечному середовищі, зокрема поблизу легкозаймистих рідин, газів або пилу. Електроінструменти створюють іскри, які можуть спричинити займання. с) Тримайте дітей та сторонніх осіб на безпечній відстані під час роботи з електроінструментом. Відволікання може призвести до втрати контролю. 2. Електробезпека а) Вилка електроінструмента повинна відповідати розетці. Заборонено змінювати вилку будь-яким чином. Не використовуйте перехідники з інструментами, що мають заземлення. Незмінені вилки та відповідні розетки знижують ризик ураження електричним струмом.	б) Уникайте контакту тіла з заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники. Це підвищує ризик ураження електричним струмом. с) Не піддавайте електроінструменти впливу дощу або вологи. Потрапляння води в інструмент збільшує ризик ураження струмом. д) Не використовуйте кабель не за призначенням. Ніколи не тягніть, не переносьте і не від'єднуйте інструмент, тягнучи за кабель. Тримайте кабель подалі від джерел тепла, гострих країв і рухомих частин. Пошкоджені або заплутані кабелі підвищують ризик ураження електричним струмом. е) Під час роботи на відкритому повітрі використовуйте подовжувачі, призначені для зовнішнього застосування. Це зменшує ризик ураження струмом. ф) Якщо робота у вологому середовищі неминуча, використовуйте джерело живлення із захисним вимикачем диференційного струму (ПЗВ / RCD). Використання ПЗВ знижує ризик ураження електричним струмом. 3. Особиста безпека а) Будьте уважні, стежте за своїми діями та керуйтеся здоровим глуздом. Не використовуйте електроінструмент у стані втомі або під впливом алкоголю, наркотиків чи медикаментів. Коротка втрата уваги може призвести до серйозних травм. б) Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди надягайте захисні окуляри. Засоби захисту (респіратори, неслизьке взуття, каски, захист слуху), підібрані відповідно до умов роботи, зменшують ризик травм. с) Запобігайте випадковому запуску. Перед підключенням до живлення або встановленням акумулятора переконайтесь, що вимикач перебуває у вимкненому положенні. Перенесення інструменту з пальцем на вимикачі може спричинити нещасний випадок. д) Перед увімкненням зніміть регульовальні ключі або гайкові ключі. Інструмент або ключ, залишений на обертовій частині, може призвести до травм. е) Не тягніться занадто далеко. Завжди зберігайте стійке положення та рівновагу. Це забезпечує кращий контроль над інструментом у непередбачених ситуаціях. ф) Одягайтесь відповідно. Не носіть вільний одяг або прикраси. Тримайте волосся, одяг та рукавиці подалі від рухомих частин. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть потрапити в рухомі механізми.
---	---

Загальні правила безпеки (продовження) g) Якщо пристрій оснащений патрубками для підключення систем відведення та збору пилу, переконайтесь, що вони підключені та використовуються належним чином. Використання систем пиловидалення знижує небезпеку, пов'язану з пилом. h) Не втрачайте пильність через відчуття безпеки та не нехтуйте правилами безпеки для електроінструментів, навіть якщо ви добре знайомі з інструментом після тривалого використання. Необережність може призвести до серйозних травм за частки секунди. 4. Використання та догляд за електроінструментом a) Не перевантажуйте електроінструмент. Використовуйте інструмент, призначений для відповідного виду робіт. Правильно підібраний інструмент виконає роботу краще та безпечніше. b) Не використовуйте електроінструмент, якщо він не вмикається або не вимикається вимикачем. Будь-який інструмент, яким неможливо керувати вимикачем, є небезпечним і підлягає ремонту. c) Перед будь-якими регулюваннями, заміною приладдя або зберіганням інструмента від'єднайте його від джерела живлення та/або вийміть акумулятор. Такі заходи знижують ризик випадкового запуску. d) Зберігайте електроінструменти в недоступному для дітей місці та не дозволяйте користуватись ними особам, які не знайомі з інструментом або цією інструкцією. Електроінструменти є небезпечними в руках непідготовлених користувачів. e) Регулярно обслуговуйте електроінструмент. Перевіряйте співвісність і заклинювання рухомих частин, поломки деталей та будь-які інші несправності, що можуть впливати на роботу інструмента. У разі виявлення несправностей відремонтуйте інструмент перед використанням. Багато нещасних випадків спричинені погано доглянутими інструментами. f) Тримайте ріжучі інструменти гострими та чистими. Добре доглянуті ріжучі інструменти з гострими краями рідше заклинюють і краще контролюються. g) Використовуйте електроінструмент, приладдя та насадки відповідно до цієї інструкції, враховуючи умови роботи та характер завдання. Використання інструмента не за призначенням може призвести до небезпечних ситуацій. h) Тримайте рукоятки та поверхні захоплення чистими, без масла та мастила. Слизькі поверхні ускладнюють безпечне керування інструментом. 5. Використання та догляд за акумулятором a) Заряджайте акумулятор лише зарядним пристроєм, рекомендованим виробником. Зарядний пристрій, призначений для одного типу акумулятора, може спричинити пожежу при використанні з іншим акумулятором. b) Використовуйте електроінструмент тільки з акумуляторними батареями, спеціально для нього призначеними.	Використання інших батарей може призвести до травм або пожежі. c) Коли акумулятор не використовується, тримайте його подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти та інші дрібні металеві предмети, які можуть з'єднати контакти між собою. Коротке замикання клем акумулятора може спричинити опіки або пожежу. d) За несприятливих умов з акумулятора може витікати рідина. Уникайте контакту з нею. У разі випадкового контакту промийте водою. При потрапленні в очі додатково зверніться до лікаря. Рідина, що витікає з акумулятора, може спричинити подразнення або опіки. e) Не використовуйте пошкоджений або модифікований акумулятор чи електроінструмент. Пошкоджені або змінені акумулятори можуть поводитись непередбачувано та спричинити пожежу, вибух або травми. f) Не піддавайте акумулятор або інструмент дії вогню чи надмірної температури. Вплив вогню або температури понад 130 °C може спричинити вибух. g) Дотримуйтесь інструкцій щодо заряджання та не заряджайте акумулятор за температур, що виходять за межі, зазначені в інструкції. Неправильне заряджання або заряджання при невідповідних температурах може пошкодити акумулятор і підвищити ризик пожежі. 6. Сервісне обслуговування a) Доручайте ремонт електроінструмента лише кваліфікованому персоналу, використовуючи тільки оригінальні запасні частини. Це забезпечує збереження безпеки інструмента. b) Ніколи не обслуговуйте пошкоджені акумулятори самостійно. Обслуговування акумуляторів має виконуватись лише виробником або авторизованими сервісними центрами. Інструкції з безпеки для зарядного пристрою та акумулятора ⚠ Використовуйте інструмент лише з акумуляторами BOSCH AMPShare Compatible ProCore 18V ємністю не менше 2,0 А-год та відповідними зарядними пристроями. Напруга акумулятора повинна відповідати напрузі заряджання зарядного пристрою. Не заряджайте акумулятори, що не підлягають перезарядженню. Інакше існує ризик пожежі та вибуху. 🏠 Використовуйте зарядний пристрій лише в приміщенні та захищайте його від вологи. Потраплення води в зарядний пристрій підвищує ризик ураження електричним струмом. • Тримайте зарядний пристрій у чистоті. Забруднення підвищує ризик ураження електричним струмом. • Перед кожним використанням перевіряйте зарядний пристрій, кабель та вилку. • Не використовуйте зарядний пристрій у разі виявлення пошкоджень. • Не відкривайте зарядний пристрій самостійно. Ремонт повинен виконуватись лише кваліфікованими фахівцями з використанням оригінальних запчастин. Пошкоджені зарядні пристрої, кабелі та вилки підвищують ризик ураження електричним струмом.
--	--

Зарядний пристрій та акумулятор — важливі застереження • Не використовуйте зарядний пристрій на легкозаймистих поверхнях (наприклад, папір, текстиль тощо) або у вибухонебезпечному середовищі. Існує ризик пожежі через нагрівання зарядного пристрою під час заряджання. • Акумулятор постачається частково зарядженим. Для забезпечення повної ємності повністю заряджайте акумулятор перед першим використанням. • Використовуйте акумулятор лише у виробках виробника. Це єдиний спосіб захистити акумулятор від небезпечного перевантаження. • Зберігайте акумулятори в недоступному для дітей місці. • Не відкривайте акумулятор. Існує ризик короткого замикання. • Пари можуть бути небезпечними у разі пошкодження або неправильного використання акумулятора. Вийдіть на свіже повітря та зверніться до лікаря у разі появи будь-яких симптомів. Пари можуть подразнювати дихальні шляхи. • Несправний акумулятор може протікати та змочувати прилеглі предмети. Перевірте уражені деталі та очистіть або замініть їх за потреби. • Акумулятор може бути пошкоджений гострими предметами, такими як цвяхи, шурупи, або внаслідок зовнішнього механічного впливу. Внутрішнє коротке замикання може спричинити перегрів, димлення, займання або вибух. • Ніколи не обслуговуйте пошкоджені акумулятори самостійно. Усі роботи з обслуговування повинні виконуватись виробником або авторизованими сервісними центрами. • Захищайте акумулятор від постійного сонячного випромінювання, бруду, води та вологи. Існує ризик вибуху або короткого замикання. • Зберігайте та використовуйте акумулятор лише при температурі навколишнього середовища від -20°C до $+50^{\circ}\text{C}$. Не залишайте акумулятор, наприклад, у салоні автомобіля. При температурі нижче 0°C продуктивність пристрою знижується. • Заряджайте акумулятор лише при температурі від 0°C до $+35^{\circ}\text{C}$. Заряджання поза цим діапазоном підвищує ризик пожежі.	• Літій-іонні акумулятори підпадають під вимоги законодавства щодо небезпечних вантажів. Акумулятори дозволені для автомобільного транспортування користувачем без Максимально допустимий робочий тиск для розпилювального пістолета, розпилювальних насадок і шлангів високого тиску не повинен бути нижчим за максимальний робочий тиск пристрою — 110 бар (11 МПа).
--	--

Покривний матеріал (фарба) ⚠ УВАГА Застереження щодо матеріалів, які можуть утворюватися з розпилюваної речовини, а також звертайте увагу на інформацію, зазначену на тарі або в технічних характеристиках. • Не розпилюйте матеріали невідомого складу, які можуть бути потенційно небезпечними. • Не використовуйте фарби або розчинники, що містять галогеновані вуглеводні, такі як хлор, відбілювач, метиленхлорид і трихлоретан. Вони несумісні з алюмінієм. Уточнюйте у постачальника покриття сумісність матеріалу з алюмінієм. Шланг високого тиску (інструкція з безпеки) ⚠ НЕБЕЗПЕКА — ризик ін'єкційного ураження! Старіння, пошкодження та неправильне використання шланга можуть спричинити витіки. Рідина може бути введена під шкіру через місце витоку. • Перед використанням ретельно перевіряйте шланги високого тиску. • Негайно замінійте пошкоджені шланги. • Ніколи не ремонтуйте дефектні шланги. • Уникайте різких перегинів і заломів — мінімальний радіус вигину ≈ 20 см. • Не переїжджайте шланг транспортом та захищайте його від гострих предметів і країв. • Не тягніть пристрій за шланг високого тиску. • Не перекручуйте шланг. • Не занурюйте шланг у розчинники. Очищайте лише вологою ганчіркою ззовні. • Розкладайте шланг так, щоб об нього неможливо було перечепитися.  Електростатичний заряд відводиться через шланг високого тиску. З цієї причини електричний опір між з'єднаннями шланга повинен бути ≤ 197 кОм (60 кΩ/фут).  З міркувань функціональності, безпеки та довговічності використовуйте лише оригінальні шланги та сопла WAGNER. Для огляду запасних частин звертайтеся до сервісної документації.  Ризик пошкодження шлангів зростає з часом. WAGNER рекомендує замінювати шланги високого тиску кожні 6 років. Розміщення пристрою ⚠ НЕБЕЗПЕКА Під час роботи в приміщенні: Пари, що містять розчинники, не повинні накопичуватись у зоні пристрою. Забезпечте достатню вентиляцію. Під час роботи на відкритому повітрі: Пари з розчинниками не повинні здуватися в бік пристрою. Враховуйте напрямок вітру.	Технічне обслуговування та ремонт ⚠ НЕБЕЗПЕКА Перед будь-якими роботами повністю скиньте тиск та вийміть акумулятор. Очищення пристрою ⚠ НЕБЕЗПЕКА Ризик короткого замикання через проникнення води. Не мийте пристрій водою під тиском або пароочисником. Очищення пристрою розчинниками ⚠ НЕБЕЗПЕКА Під час очищення розчинниками не розпилюйте розчинник у посудину, розташовану під невеликим отвором (наприклад, бункером). Може утворитися вибухонебезпечна газо-повітряна суміш. Використовуйте тільки заземлену металеву ємність. Не використовуйте легкозаймисті матеріали для очищення. Заземлення об'єкта Об'єкт, на який наноситься покриття, повинен бути заземлений.  Якщо під час роботи в зоні під пристроєм виникають витіки, а роботу продовжують, рідина може витікати, і бруд може потрапляти під пристрій. Придатні матеріали • Інтер'єрні фарби (дисперсійні та латексні) • Водно- та розчинникові фарби, фінішні покриття, ґрунти, морилки • Герметики для деревини, захисні просочення та масла Непридатні матеріали • Матеріали з високим вмістом абразивних компонентів • Силікатні фарби, фасадні фарби, лужні розчини та кислотні покриття • Легкозаймисті матеріали, матеріали з ацетоном або нітророзчинниками Сфера застосування Фарбування внутрішніх стін, а також невеликих і середніх об'єктів на відкритому повітрі (наприклад, садові огорожі, гаражні ворота тощо).
---	--

Технічні дані — Control Pro 300 Move 18V

Параметр	Значення
Акумулятор	ProCore 18 V, Li-Ion, 18 B
Ємність акумулятора	2,0 А·год
Зарядний пристрій	AL 1810 CV
Вхідна напруга зарядного пристрою	220–240 В~, 50–60 Гц
Вихідна напруга зарядного пристрою	10,8–18 В
Струм заряджання	4000 мА
Час заряджання (18 В / 2,0 А·год)	≈ 24 хв (80%) / 35 хв (100%)
Клас захисту зарядного пристрою	□ / II
Максимальний тиск	11 МПа (110 бар)
Максимальна подача матеріалу	0,9 л/хв
Максимальна температура матеріалу	43 °C
Рівень звукової потужності	75 дБ(А)
Похибка звукової потужності	К = 4 дБ
Рівень звукового тиску	88 дБ(А)
Похибка звукового тиску	К = 4 дБ
Рівень вібрації	3,8 м/с ²
Похибка вібрації	К = 1,5 м/с ²
Максимальна температура навколишнього середовища	40 °C
Тип насосної системи	Поршневий насос
Максимальний об'єм верхнього контейнера	4,7 л
Максимальний розмір сопла	515 HEA
Максимальна довжина шланга	15 м
Маса без фарби (насос, шланг, пістолет)	5,2 кг

Примітки

- * Дані наведені для акумулятора **ProCore 18 В, 2,0 А·год** та зарядного пристрою **GAL 18V-40**
- ** Вимірювання виконані згідно з **EN 50580**
- *** Вимірювання виконані згідно з **EN 62841-1**

Інформація про рівень вібрації

Зазначене значення вібрації виміряне відповідно до стандартизованої методики випробувань і може використовуватись для порівняння з іншими електроінструментами.

Рівень вібрації також застосовується для попередньої оцінки вібраційного навантаження.

УВАГА!

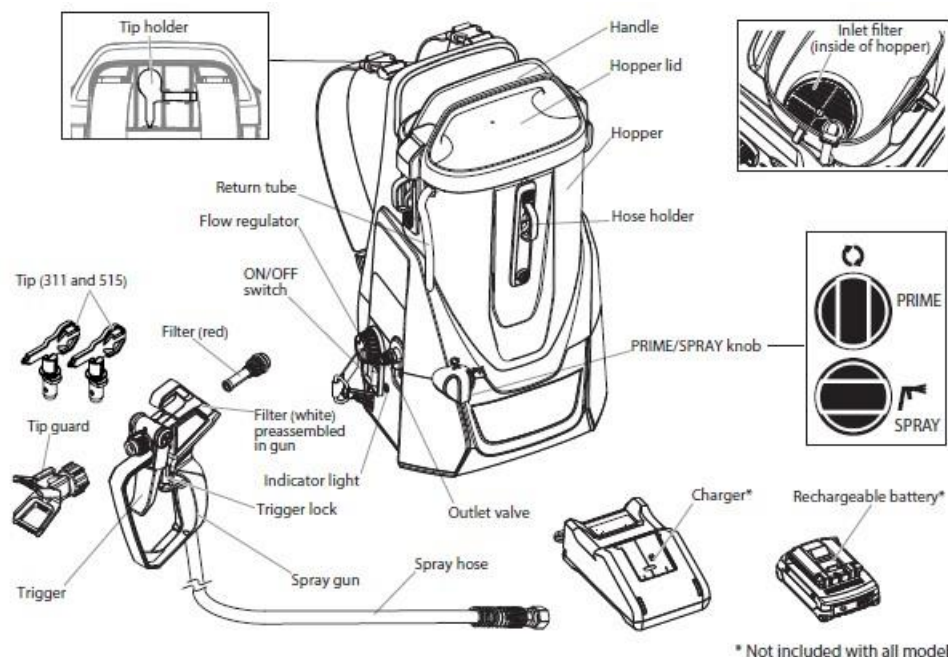
Фактичний рівень вібрації під час реального використання електроінструмента може відрізнятися від заявленого значення залежно від способу використання інструмента.

Для захисту оператора необхідно визначити додаткові заходи безпеки.

Такі заходи мають базуватися на оцінці навантаження з урахуванням реальних умов експлуатації (наприклад, часу, коли інструмент вимкнений, а також часу роботи без навантаження).

КОМПОНЕНТИ / ОПИС

Control Pro 300 Move 18V



* Not included with all models.

Позначення компонентів

- Тримач сопла (Tip holder)
- Рукоятка (Handle)
- Кришка бака (Hopper lid)
- Бак (Hopper)
- Тримач шланга (Hose holder)
- Вхідний фільтр (всередині бака) (Inlet filter – inside of hopper)
- Зворотна трубка (Return tube)
- Регулятор подачі (Flow regulator)
- Перемикач УВІМК./ВИМК. (ON/OFF switch)
- Фільтр (червоний) (Filter – red)
- Фільтр (білий, встановлений у пістолеті) (Filter – white, preassembled in gun)
- Індикаторна лампа (Indicator light)

- Блокування курка (запобіжник) (Trigger lock)
- Вихідний клапан (Outlet valve)
- Пістолет-розпилювач (Spray gun)
- Шланг високого тиску (Spray hose)
- Сопла (311 та 515) (Tip 311 and 515)
- Захисний кожух сопла (Tip guard)
- Курок (Trigger)
- Регулятор PRIME / SPRAY (PRIME / SPRAY knob)
 - PRIME — прокачування (PRIME)
 - SPRAY — розпилення (SPRAY)
- Зарядний пристрій* (Charger)
- Акумуляторна батарея* (Rechargeable battery)

* Не входить до комплекту з усіма моделями (Not included with all models).

Органи керування та функції

Елемент	Функція
Перемикач УВІМК./ВИМК.	Вмикає та вимикає пристрій (O = ВИМК., I = УВІМК.)
Регулятор PRIME / SPRAY	Спрямовує матеріал у шланг для розпилення (SPRAY) або в зворотну трубку (PRIME)
Регулятор подачі	Регулює швидкість роботи насоса відповідно до матеріалу та бажаного факела
Індикаторна лампа	Показує стан заряду акумулятора та повідомлення про помилки

Режими роботи

Система розпилення може використовуватись у **трьох режимах** (*The spray system can be used in three different ways*):

1 Стационарний режим (Floor mode)

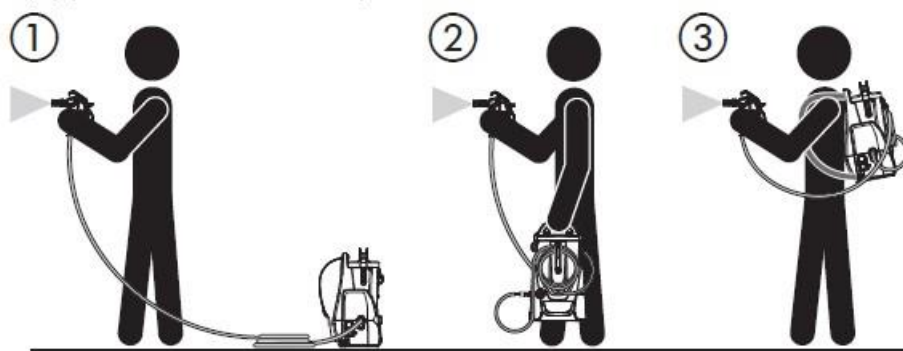
Пристрій стоїть на підлозі, робота через шланг.

2 Переносний режим (Carry mode)

Пристрій переноситься під час роботи.

3 Рюкзачний режим (Backpack mode)

Пристрій закріплений на спині оператора.



ЗБИРАННЯ

Control Pro 300 Move 18V

Інструменти, необхідні для збирання

- Два розвідні ключі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

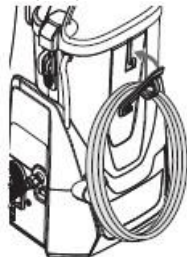
Вставляйте акумулятор **лише після повного збирання пристрою**.

Шланг

1. Накрутіть різьбу на кінці шланга на з'єднання шланга.
2. Утримуючи з'єднання шланга одним ключем, іншим ключем надійно затягніть шланг.

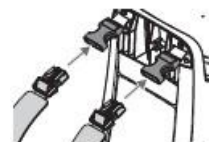


3. Якщо пристрій буде використовуватись у рюкзачному режимі, відкрийте тримач шланга та зафіксуйте змотаний шланг.



Ремені для перенесення

1. Прикріпіть ремені для перенесення до швидкороз'ємних фіксаторів у верхній частині пристрою.



2. Закріпіть ремені в нижній частині пристрою.



3. Надіньте пристрій на плечі та відрегулюйте ремені відповідно до вашої комплекції.
4. Якщо пристрій нахилється занадто сильно (наприклад, під час нахилу вперед), пролунає звуковий сигнал.

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

Підготовка фарби

Щоб уникнути засмічення сопла та фільтра, **перед розпиленням ретельно перемішайте та процідіть фарбу.**

Дотримуйтесь інструкцій виробника матеріалу.

Вибір сопла та фільтра пістолета

Використовуйте відповідний фільтр пістолета залежно від типу сопла.

Розмір сопла	Матеріал	Фільтр
311	Рідкі матеріали: акрилові фарби, ґрунти, морилки	Червоний
515	Густі матеріали: внутрішні емульсії, латексні фарби, покриття з наповнювачами, герметики	Білий

Блокування та розблокування пістолета

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Завжди блокуйте курок **перед установленням сопла** або **коли пістолет не використовується.**

Блокування пістолета

Опустіть фіксатор курка вниз, щоб заблокувати курок.



Розблокування пістолета

Підніміть фіксатор курка вгору до положення розблокування.



Заземлення

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Під час роботи з матеріалами, що містять розчинники, **пристрій обов'язково повинен бути заземлений.**

1. Викрутіть гвинт заземлення та прикрутіть комплектний заземлювальний кабель до корпусу пристрою.



2. Закріпіть затискач заземлення на відповідній металевій конструкції (наприклад, водопровідній трубі, радіаторі, металевій огорожі).

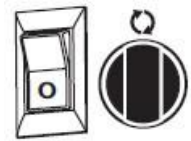
Процедура скидання тиску

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Завжди виконуйте процедуру скидання тиску **перед вимкненням пристрою для будь-яких цілей.**

Ця процедура використовується для зняття тиску з пістолета.

1. Заблокуйте пістолет і переведіть перемикач живлення у положення «ВИМК.».
2. Переведіть регулятор у положення прокачування.
3. Розблокуйте пістолет і натисніть курок, направивши його у відходи (дерево або картон).
4. Знову заблокуйте пістолет.



Холостий хід

⚠ ОБЕРЕЖНО

Робота без рідини призводить до підвищеного зносу та пошкодження насоса.

Не дозволяйте пристрою працювати без матеріалу понад 30 секунд.

Однією з причин засмічення може бути забруднений або заблокований вхідний фільтр.

Тому **регулярно перевіряйте та очищуйте фільтри.**

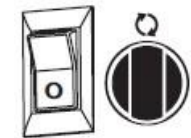
Долив матеріалу / прокачування насоса

⚠ ОБЕРЕЖНО

Якщо фарба в баку закінчиться, у систему може потрапити повітря.

Під час доливання необхідно прокачати насос, як описано нижче, щоб уникнути роботи «насухо».

1. негайно вимкніть насос.
2. Долейте матеріал у бак.
3. Переведіть регулятор у положення прокачування.
4. Увімкніть насос і зачекайте, поки фарба почне витікати зі зворотної трубки.
5. Переведіть регулятор у положення розпилення та продовжуйте роботу.



ПІДГОТОВКА

Заряджання

Перед підключенням до електромережі переконайтесь, що **напруга мережі відповідає даним, зазначеним на заводській табличці зарядного пристрою**.

Пояснення індикаторів



Після вставлення акумулятора (1) у зарядний пристрій (2) зелений індикатор (4) починає блимати — це означає, що акумулятор заряджається.



Постійне зелене світіння індикатора (4) означає, що акумулятор повністю заряджений.



Постійне червоне світіння індикатора (3) означає, що температура акумулятора поза допустимим діапазоном (0–35 °C). Щойно температура повернеться в допустимі межі, заряджання розпочнеться автоматично.



Миготіння червоного індикатора (3) означає, що зарядний пристрій або акумулятор забруднені, несправні або акумулятор несумісний із зарядним пристроєм. Очистіть контакти або замініть акумулятор.



Підключення зарядного пристрою

1. Підключіть зарядний пристрій до стандартної розетки (зелений індикатор зарядного пристрою загориться).
2. Після повного заряджання **вийміть акумулятор із зарядного пристрою**.
3. Вийміть вилку зарядного пристрою з розетки.

Індикатор на пристрої



- **Постійне світіння** — достатній рівень заряду акумулятора
- **Миготіння (з додатковим звуковим сигналом)** — акумулятор необхідно зарядити

Підготовка лакофарбового матеріалу

Для внутрішніх робіт фарбами, лаками та глазурями **Control Pro 300** можна використовувати матеріали на водній основі або з розчинниками, **розбавляючи їх за потреби**.

Детальна інформація щодо матеріалів наведена в технічних описах виробника (доступні в Інтернеті).

- Ретельно перемішайте матеріал.
- За потреби розбавте його безпосередньо в баку відповідно до рекомендацій (для перемішування рекомендується використовувати мішалку).

Рекомендації щодо розбавлення

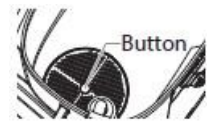
Матеріал	Розбавлення
Глазурі, захисні засоби для деревини на основі води, морилки, масла, дезінфікуючі засоби, просочення	не розбавляти
Фарби та ґрунти на водній основі	розбавляти на 5–10 %
Інтер'єрні фарби для стін (дисперсійні та латексні)	розбавляти на 0–10 %

i Наведені значення є **орієнтовними**.

Необхідний ступінь розбавлення слід визначати **шляхом пробного розпилення**.

Підготовка насоса до роботи

1. Переконайтесь, що **вхідний фільтр встановлений у бак**. Якщо ні — встановіть його на місце.
2. Натисніть кнопку на фільтрі один раз, щоб забезпечити правильну роботу впускного клапана.



⚠ Рекомендація:

Перед початком фарбування рекомендується **виконати всі наступні кроки з водою**, щоб перевірити герметичність та правильність з'єднань.

3. Відстебніть фіксатори та зніміть кришку бака.



4. Заповніть бак підготовленим матеріалом. **Не перевищуйте максимальний рівень заповнення.**



Тепер зніміть зворотну трубку з тримача на бак та опустіть її в порожню ємність.

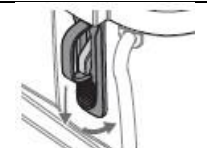
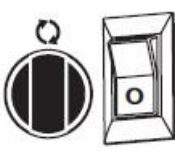
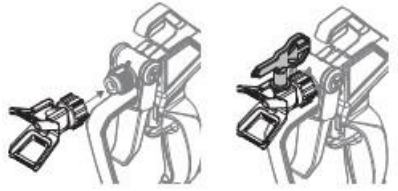
5. Переведіть регулятор у положення прокачування.



6. Вставте акумулятор і переведіть перемикач живлення у положення «УВІМК.».



7. Повільно поверніть регулятор швидкості за годинниковою стрілкою до положення «2».
8. Переконайтесь, що матеріал почав витікати через зворотну трубку. Вимкніть насос.

ПІДГОТОВКА Завершення підготовки бака	
10. Вставте зворотну трубку назад у бак. Ущільнювальна прокладка повинна правильно сісти в паз.	
11. Зафіксуйте два замки та встановіть кришку бака на місце.	
 Примітка Кришка бака не є герметичною, тому не нахилийте пристрій, коли бак заповнений.	
Засмоктування матеріалу Виконайте наведені нижче дії без встановленого сопла на пістолеті.	
1. Розблокуйте пістолет і переведіть регулятор у положення прокачування.	
2. Металевою різьбовою частиною пістолета торкніться краю металевої ємності, щоб заземлити пістолет.	
3. Натисніть курок і утримуйте його натиснутим.	
4. Увімкніть насос. Повільно поверніть регулятор за годинниковою стрілкою до положення «2».	
 ПОПЕРЕДЖЕННЯ Тримайте руки подалі від струменя рідини.	
5. Утримуючи курок натиснутим, переведіть регулятор у положення розпилення. Тримайте курок, доки з шланга не буде повністю видалене повітря або розчинник і матеріал не почне вільно витікати.	
6. Відпустіть курок, переведіть регулятор у положення прокачування та вимкніть насос.	
Завершальні дії перед початком роботи	
7. Ще раз натисніть курок, направивши пістолет у відхідну ємність, щоб переконатися у відсутності тиску в шлангу. 8. Заблокуйте пістолет. 9. Вручну накрутіть захисний кожух сопла на пістолет і щільно затягніть. 10. Встановіть сопло, зорієнтувавши його в напрямку розпилення.	
	
 Пристрій готовий до роботи	

РОЗПИЛЕННЯ

Тренування

⚠ ОБЕРЕЖНО

Перед початком переконайтесь, що **шланг для фарби не має перегинів** і не торкається предметів з гострими кінцями.

1. Увімкніть насос і переведіть регулятор у положення розпилення.



2. Увімкніть мотор, наведіть пістолет на тестову поверхню та перевірте факел розпилення.



Коли в шлангу створиться достатній тиск, **двигун автоматично вимкнеться**. Під час роботи двигун буде **автоматично вмикатись і вимикатись** залежно від потреби в тиску.

Якість факела розпилення

Добрий факел — рівномірний, без розривів.



Поганий факел (з «хвостами»)



можливе засмічення фільтра або зношене сопло, або матеріал надто густий.

У разі появи «хвостів» зверніться до розділу **Усунення несправностей** на наступній сторінці.

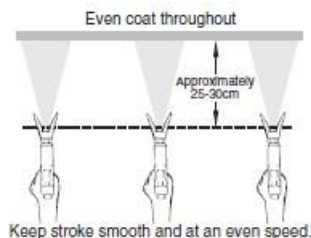
Техніка розпилення

Ключ до якісного фарбування — **рівномірне нанесення по всій поверхні**.

Це досягається **рівними проходами**. Дотримуйтесь наведених порад.

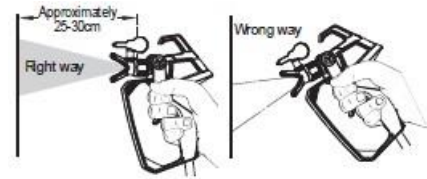
Поради

- **Тримайте пістолет на постійній відстані від поверхні.**
Оптимальна відстань між соплом і поверхнею — **25–30 см**.
- **Рухайте пістолет з постійною швидкістю.**
Покриття має бути рівномірним по всій ширині проходу.



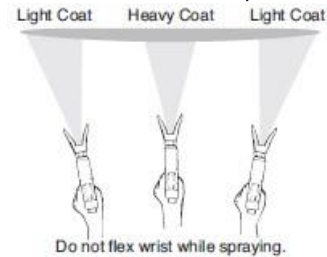
- **Тримайте пістолет перпендикулярно до поверхні.**

В іншому випадку один край факела буде товстішим за інший.

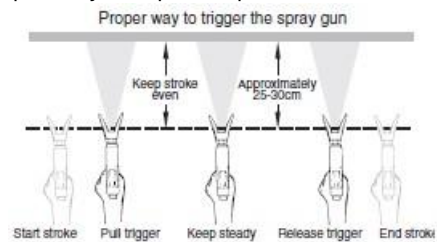


- **Рухайте всією рукою вперед-назад, а не лише зап'ястям.**

Не згинайте зап'ястя під час розпилення.



- **Натискайте курок на початку проходу та відпускайте в кінці проходу.**
Не натискайте курок у середині руху, інакше покриття буде нерівномірним і плямистим.



Правильна робота курком

1. Початок проходу
2. Натискання курка
3. Рівномірний рух
4. Відпускання курка
5. Кінець проходу

Додаткові поради

- **Перекривайте кожен наступний прохід приблизно на 30 %** — це забезпечує рівномірне покриття.
- Після завершення фарбування **виконайте процедуру скидання тиску** та від'єднайте пристрій від живлення.
- Під час роботи **тримайте кришку бака закритою**, щоб запобігти потраплянню сміття у фарбу.
- Якщо ви плануєте **не користуватись розпилювачем понад одну годину**, дотримуйтесь процедури **короткочасного зберігання**, описаної в розділі «Зберігання» цього посібника (стор. 37).

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ ПІД ЧАС РОЗПИЛЕННЯ

Нижче наведено короткий перелік незначних несправностей, з якими ви можете зіткнутися. Вони можуть призводити до **нерівномірного факела, зниження подачі матеріалу або повної відсутності розпилення**.

Дотримуйтесь наведених на цій сторінці інструкцій для усунення проблем.

Очищення сопла

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

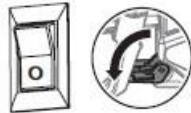
Ніколи не намагайтесь прочистити або очистити сопло пальцями.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Не використовуйте голки або інші гострі предмети для очищення сопла.

Твердосплавна вставка сопла може бути пошкоджена. Якщо факел розпилення деформований або розпилення повністю припинилось під час натиснутого курка, виконайте такі дії:

1. Вимкніть насос, відпустіть курок і заблокуйте пістолет.



2. Поверніть реверсивне сопло на **180°**, щоб стрілка була спрямована **у бік пістолета**. Під тиском сопло може бути складно повернути. Переведіть регулятор у положення прокачування та натисніть курок — сопло повернеться легше.



3. Переведіть регулятор назад у положення розпилення.
4. Розблокуйте пістолет і натисніть курок, направивши його у відходи (дерево або картон). Тиск у системі виштовхне засмічення. Після очищення фарба знову почне виходити рівномірним струменем.



Якщо після цього фарба **все ще не розпилюється**, виконайте дії з правої колонки.

5. Відпустіть курок і заблокуйте пістолет.

6. Поверніть сопло назад, щоб стрілка знову була спрямована вперед (робоче положення).



7. Розблокуйте пістолет і продовжуйте розпилення.

Очищення фільтра пістолета

Цей фільтр необхідно **очищати щоразу перед використанням розпилювача**.

Під час роботи з густими фарбами очищення може знадобитися частіше.

1. Виконайте процедуру скидання тиску (стор. 30).
2. Від'єднайте гачок шланга та відкиньте кришку фільтра вперед.
3. Викрутіть фільтр з пістолета за допомогою плоскої викрутки.



Під час очищення перевіряйте наявність осаду в матеріалі, що використовується.

Див. розділ «Підготовка фарби» (стор. 30).

4. Перевірте фільтр на наявність отворів.

Якщо отвори виявлені — **замініть фільтр**.

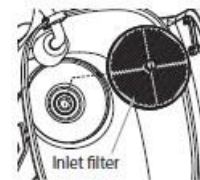
⚠ ОБЕРЕЖНО

НІКОЛИ НЕ ПРОТИКАЙТЕ ФІЛЬТР ГОСТРИМИ ПРЕДМЕТАМИ!

5. Встановіть фільтр назад у пістолет і затягніть його плоскою викруткою.
6. Закрийте кришку фільтра та зафіксуйте її на місці.

Очищення вхідного фільтра

1. Виконайте процедуру скидання тиску (стор. 30).
2. Спорожніть бак від матеріалу (див. «Спорожнення бака», стор. 35).
3. Вийміть вхідний фільтр з бака. За потреби скористайтесь плоскогубцями, щоб послабити фільтр.



4. Очистіть фільтр відповідним засобом для очищення (тепла вода з мийним засобом).
5. Встановіть фільтр назад.

ОЧИЩЕННЯ

Важливі зауваження щодо очищення

ПРОЧИТАЙТЕ ЦІ ВКАЗІВКИ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПЕРЕД ОЧИЩЕННЯМ РОЗПИЛЮВАЧА!

- Ретельне очищення та змащення розпилювального пістолета є **обов'язковими** для забезпечення правильної роботи після зберігання.
- Очищуйте розпилювач і всі його компоненти **відповідним засобом для очищення** (наприклад, тепла мильна вода для матеріалів на водній основі).
- Після завершення очищення **утилізуйте мийний розчин належним чином**.
- Зніміть ремені для перенесення — це полегшить очищення.

Споорожнення бака

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

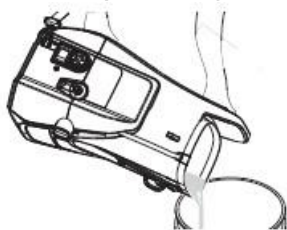
Пристрій із матеріалом у баку може бути важким.

Підіймайте його **обережно та правильно**, щоб зменшити ризик травмування.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Захистіть підлогу та меблі покривними матеріалами, щоб уникнути пошкоджень.

1. Виконайте процедуру скидання тиску (стор. 30).
2. Зніміть кришку бака.
3. Візьміться за дві ручки зліва та справа.
4. Тримавши пристрій обома руками, **вилийте вміст бака назад в оригінальну ємність**.



Промивання шланга від фарби

Ці дії дозволяють **видалити залишки фарби зі шланга**.

1. Заблокуйте пістолет, зніміть сопло з пістолета та переведіть регулятор у положення прокачування.



2. Наповніть бак відповідним мийним розчином.
3. Металевою різьбовою частиною пістолета торкніться краю металевої ємності для заземлення.
4. Розблокуйте пістолет, натисніть курок і утримуйте його.



5. Утримуючи курок, увімкніть насос і переведіть регулятор у положення розпилення.



Дайте насосу попрацювати, доки **вся фарба не буде витіснена зі шланга**, а з пістолета не почне виходити **мийний розчин**.

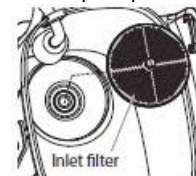
6. Відпустіть курок і переведіть регулятор у положення прокачування.
7. Утримуйте пістолет так, щоб різьбова частина торкалась іншої металевої ємності, та знову натисніть курок.



8. Переведіть регулятор у положення розпилення та натискайте курок, доки рідина, що виходить, не стане чистою. За потреби долийте мийний розчин у бак.
9. Переведіть регулятор у положення прокачування та ще раз натисніть курок для зняття тиску.

Промивання бака

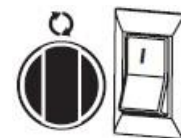
1. Ретельно промийте бак відповідним мийним розчином.
Слідкуйте, щоб мийний розчин не потрапив у моторний відсік.
2. Вийміть вхідний фільтр з нижньої частини бака та очистіть його. За потреби скористайтесь викруткою, щоб обережно підчепити фільтр.



3. Встановіть фільтр на місце та **належним чином утилізуйте мийний розчин**.

Промивання розпилювача

1. Наповніть бак **свіжим мийним розчином**.
2. Переведіть регулятор у положення прокачування та увімкніть насос.



3. Дайте насосу **циркулювати мийний розчин через зворотну трубку протягом 2–3 хвилин**.
4. Вимкніть насос.

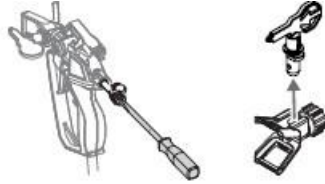


5. Утилізуйте мийний розчин та **перейдіть до очищення компонентів розпилювального пістолета** (див. наступну сторінку).

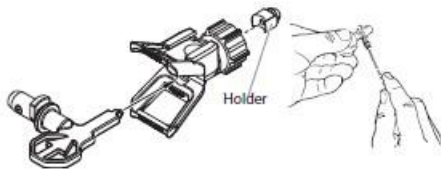
ОЧИЩЕННЯ / ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Очищення компонентів розпилювального пістолета

1. Виконайте процедуру скидання тиску (стор. 30).
2. Вийміть фільтр з пістолета (див. розділ «Очищення фільтра пістолета», стор. 34).
3. Зніміть сопло з пістолета.



4. Очистіть сопло та фільтр **м'якою щіткою** і відповідним мийним розчином. Обережно зніміть тримач із задньої частини комплекту сопла та також очистіть його.



5. Нанесіть **декілька крапель мастила** всередину пістолета.



6. Зберіть пістолет у зворотному порядку:
 - встановіть фільтр і затягніть його плоскою викруткою;
 - встановіть комплект сопла та тримач;



- встановіть тримач сопла на пістолет і надійно затягніть.

⚠ ВАЖЛИВО

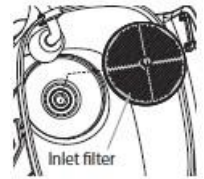
Якщо пістолет було очищено, **рекомендується промити насос теплою мильною водою** для підготовки до зберігання.

Повторіть процедуру промивання насоса.

Очищення впускного клапана

Очищення або обслуговування впускного клапана може знадобитись, якщо пристрій має проблеми з прокачуванням. Причиною може бути **неналежне очищення або зберігання**.

1. Вийміть вхідний фільтр з нижньої частини бака.



2. Послабте та зніміть корпус впускного клапана (1) за допомогою шестигранного ключа **8 мм**.

3. Вийміть деталі клапана: кульку (2), пружину (3), шайбу (4) та ущільнювальне кільце (5) за допомогою відповідного інструмента (наприклад, плоскогубців або пінцета).

💡 Порада:

Як альтернатива, переверніть пристрій догори дном, щоб деталі випали самі, легенько постукавши по нижній частині пристрою.

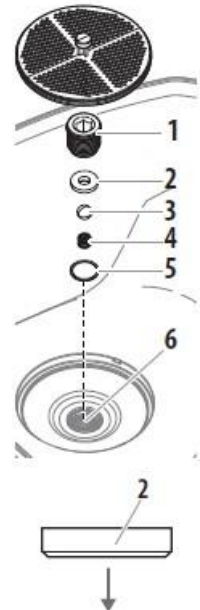
4. Перевірте всі деталі та гніздо клапана (6) в баку, очистіть їх ретельно. Пошкоджені деталі **замініть**.

5. Переконайтесь, що **ущільнювальне кільце** на корпусі впускного клапана (1) добре змащене.

6. Встановіть усі деталі у порядку, показаному на ілюстрації.

Кулька з конічним ущільненням (2) повинна бути спрямована вниз.

7. Надійно затягніть корпус впускного клапана (1) шестигранним ключем **8 мм**.



ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ / ЗБЕРІГАННЯ

Заміна вихідного клапана

Заміна вихідного клапана може знадобитися, якщо після виконання всіх дій з розділу «Усунення несправностей під час розпилення»

якість розпилення залишається незадовільною.

1. Зніміть шланг високого тиску з вихідного клапана, використовуючи **два ключі**.
2. Послабте гвинт (шестигранний ключ **2,5 мм**) у нижній частині вихідного клапана, **але не викручуйте його повністю**.
3. Вийміть вихідний клапан з корпусу за допомогою ключа.



4. Перевірте стан клапана та **ретельно очистіть його**, особливо кулькове сидло з тильного боку.
5. За потреби **замініть клапан**.
6. Очистіть посадочне місце вихідного клапана від залишків фарби.
7. Встановіть новий або очищений вихідний клапан у корпус та **надійно затягніть його розвідним ключем**.
8. Затягніть гвинт кріплення.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Надійно затягуйте гвинт, щоб забезпечити **заземлення шланга та пістолета**.

Заміна пульсаційного демпфера

Якщо під час розпилення **факел пульсує**, необхідно замінити пульсаційний демпфер (артикул сервісної деталі **2465928**).

1. Викрутіть пульсаційний демпфер з отвору на нижній стороні пристрою, використовуючи інструмент, що входить до комплекту.
2. Встановіть новий пульсаційний демпфер і **надійно закрутіть його**.



Короткочасне зберігання

Зупинка роботи

1. Виконайте **процедуру скидання тиску** (стор. 30).



2. Повільно налейте $\frac{1}{2}$ **склянки води** поверх фарби в баку, щоб запобігти її висиханню (замініть кришку бака).
3. Обгорніть пістолет **вологою ганчіркою** та помістіть його в поліетиленовий пакет. Герметично закрийте пакет.



4. Від'єднайте розпилювач від живлення.
5. Зберігайте пристрій у **безпечному місці, захищеному від сонця**, для короткочасного зберігання.

Підготовка до відновлення роботи

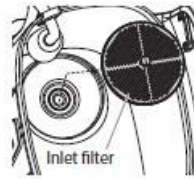
1. Вийміть пістолет з пакета та **видаліть воду з бака**.
2. Переконайтесь, що регулятор встановлений у положення прокачування.
3. Підключіть розпилювач і переведіть вимикач у положення «УВІМК.».
4. Переведіть регулятор у положення розпилення.
5. Виконайте пробне розпилення на тестовій поверхні та розпочніть роботу.



ЗБЕРІГАННЯ

Підготовка розпилювача до тривалого зберігання

1. Переконайтесь, що ви **повністю виконали всі етапи очищення**, описані на сторінках 35–36.
2. Вийміть вхідний фільтр. За потреби обережно підчепіть його викруткою.



3. Налийте приблизно **10 мл легкого побутового мастила** у впускний клапан.



4. Зніміть шланг з вихідного клапана, накрийте вихідний отвір ганчіркою та переведіть вимикач у положення «УВІМК.».

Дайте пристрою попрацювати **близько 5 секунд**.



5. Вимкніть насос.



6. Встановіть вхідний фільтр назад і натисніть кнопку на фільтрі.



7. Протріть **весь пристрій, шланг і пістолет** вологою ганчіркою, щоб видалити залишки фарби.

Зберігання / консервація пістолета

1. Зніміть сопло та тримач сопла з пістолета.



2. Нанесіть **декілька крапель мастила** всередину пістолета.



3. Зберіть пістолет у зворотному порядку.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

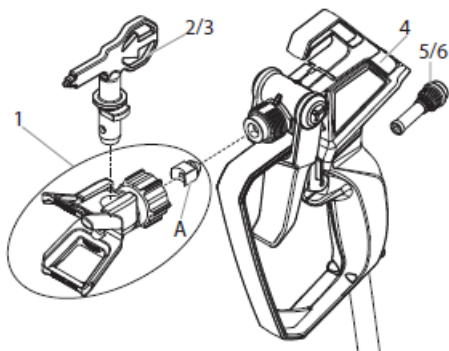
Перед будь-яким обслуговуванням **завжди скидайте тиск у системі**, дотримуючись процедури скидання тиску (стор. 30).

Таблиця несправностей

Проблема	Причина	Рішення
A. Розпилювач не запускається	1) Акумулятор розряджений, несправний або несумісний	Зарядіть або замініть акумулятор
	2) Перемикач живлення у положенні «ВИМК.»	Переведіть перемикач у положення «УВИМК.»
	3) Пристрій вимикається під час роботи через нестачу тиску	Це нормальна робота — двигун вмикається/вимикається за потреби
	4) Несправність двигуна	Зверніться до авторизованого сервісного центру Wagner
B. Розпилювач запускається, але не засмоктує фарбу	1) Пристрій не прокачаний	Переведіть регулятор у положення прокачування та дочекайтесь появи фарби у зворотній трубці
	2) Бак порожній	Долийте фарбу та повторіть прокачування
	3) Засмічений вхідний фільтр	Очистіть вхідний фільтр
	4) Заклинив впускний або вихідний клапан	Очистіть або замініть клапани
C. Фарба подається, але тиск зникає при натисканні курка	1) Зношене сопло	Замініть сопло
	2) Засмічений вхідний фільтр	Очистіть фільтр
	3) Засмічений фільтр пістолета	Очистіть або замініть фільтр
	4) Вихідний клапан забруднений або зношений	Очистіть або замініть вихідний клапан
	5) Впускний клапан пошкоджений або зношений	Замініть впускний клапан
D. Пристрій вимкнувся під час роботи (блимає індикатор)	1) Перевантаження або перегрів двигуна	Вимкніть пристрій, скиньте тиск і дайте охолонути
E. У положенні «РОЗПИЛЕННЯ» фарба тече через зворотну трубку	1) Регулятор прокачування/розпилення забруднений або зношений	Зверніться до сервісного центру Wagner
F. Витік фарби з пістолета	1) Внутрішні деталі пістолета зношені або забруднені	Замініть пістолет
G. Протікання сопла	1) Неправильне складання сопла	Перевірте та правильно зберіть сопло
	2) Зношене ущільнення	Замініть ущільнення
H. Пістолет не розпилює	1) Засмічене сопло або фільтр пістолета	Очистіть сопло або фільтр
	2) Сопло у положенні очищення	Поверніть сопло у робоче положення
	3) Регулятор не в положенні розпилення	Переведіть регулятор у положення розпилення
I. Факел має «хвости»	1) Засмічені пістолет, сопло або фільтр	Очистіть фільтри та процідіть фарбу
	2) Зношене сопло	Замініть сопло
	3) Фарба занадто густа	Розбавте фарбу
	4) Втрата тиску	Див. причини та рішення з пункту C
J. Факел нерівномірний / пульсує	1) Несправний пульсаційний демпфер	Замініть пульсаційний демпфер

СПИСОК ЗАПАСНИХ ЧАСТИН / АКСЕСУАРИ

РОЗПИЛЮВАЛЬНИЙ ПІСТОЛЕТ



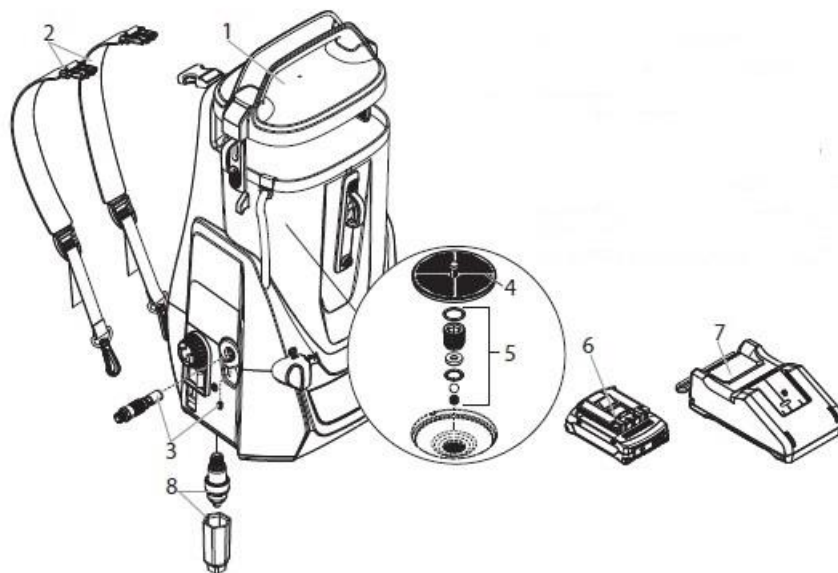
Поз.	№ деталі	Опис	К-сть
1	2450287	Тримач сопла (вкл. ущільнення А)	1
2*	0517311	Сопло 311 (для рідких матеріалів)	1
3*	0517515	Сопло 515 (для густих матеріалів)	1
4*	2450284	Комплект пістолета (вкл. поз. 1–6)	1
5*	2450276	Фільтр червоний (вкл. ущільнення А)	2
6*	2450281	Фільтр білий (вкл. ущільнення А)	2

* Зношені деталі — не покриваються гарантією

i Якщо використовується інше сопло, необхідно застосовувати відповідний фільтр:

- Сопло 311 → червоний фільтр
- Сопло 515 → білий фільтр

РОЗПИЛЮВАЧ



Поз.	№ деталі	Опис	К-сть
1	2463792	Кришка бака	1
2	2463604	Ремені для перенесення	1
3*	2399767	Комплект вихідного клапана	1
4*	2399777	Вхідний фільтр	1
5*	2399783	Комплект впускного клапана	1
6	2432720	Акумулятор (ProCore 18 V, 2,0 А·год)	1

* Зношені деталі — не покриваються гарантією

Поз.	№ деталі	Опис	К-сть
7	2454460	Зарядний пристрій (Велика Британія, GAL 18V-40)	1
	2454650	Зарядний пристрій (ЄС, GAL 18V-40)	1
	2433983	Зарядний пристрій (Австралія, GAL 18V-40)	1
8*	2465928	Сервісний комплект пульсаційного демпфера (вкл. інструмент)	1

АКСЕСУАРИ (НЕ ВХОДЯТЬ ДО КОМПЛЕКТУ ПОСТАЧАННЯ)

Поз.	№ деталі	Опис	К-сть
1	2451588	Подовжувач пістолета (25 см)	1
2	2398073	Шланг для розпилення 7,5 м	1
3	0508619	Мастило (118 мл)	1



Контактні дані та представництва	
Німеччина J. Wagner GmbH Otto-Lilienthal-Str. 18 88677 Маркдорф Тел.: +49 8108 55294637 Електронна пошта: hotline@wagner-group.com Франція J. Wagner France SARL Parc Work Center 8 Routes de Bois, Batiment C F-38500 Voiron, Франція Тел.: +33 (0)4 58 09 04 12 Данія Orkla House Care Danmark A/S Stationsvej 13 3550 Slangerup Данія Тел.: +45 47 33 74 00 Факс: +45 47 33 74 01 Швеція Orkla House Care AB Box 133 564 23 Bankeryd Швеція Тел.: +46 (0)36 37 63 00 Електронна пошта: info@anza.se Іспанія / Португалія Maximport Herramientas, S.L. C/ Mejico nº 6 Pol. El Descubrimiento 28806 Alcalá de Henares (Мадрид) Тел.: +34 902 199 021 Тел.: +34 918 772 000 Факс: +34 918 883 159 Словаччина E-Coreco SK s.r.o. Kálovská ulica 8/133 927 01 Šaľa Тел.: +42 194 888 850 Факс: +42 131 370 0077 Чеська Республіка E-Coreco s.r.o. Na Roudné 102 301 00 Plzeň Тел.: +42 734 792 823 Факс: +42 227 077 364	Велика Британія UK Importer – Wagner Spraytech (UK) Ltd Innovation Centre Silverstone Park, Silverstone Northants NN12 8GX Тел.: +44 (0) 1327 368410 Норвегія Orkla House Care Norge AS Nedre Skøyen vei 26 PB Box 423, Skøyen 0213 Oslo Тел.: +47 22 54 40 19 Електронна пошта: kundeservice.ohc@orkla.no Румунія Romib S.R.L. str. Poligonului nr. 5–7 400700 Ploiești, judet Prahova Тел.: +40 344 801 240 Електронна пошта: office@romib.com.ro Швейцарія J. Wagner AG Industriestrasse 22 9450 Altstätten Тел.: +41 71 757 22 11 Факс: +41 71 757 23 23 Австралія Wagner Spraytech Australia Pty Ltd 8–10 Dansu Court Hallam, Victoria 3803 Тел.: +61 3 9587 2000 Факс: +61 3 9580 9120 Італія Wagner S.p.A. Via S. Vecchia 109 23868 Valmadrera (LC) Моб.: +39 0341 210100 Електронна пошта: wagner_it_va@wagner-group.com Україна ТОВ «НІМЕЦЬКІ ТЕХНОЛОГІЇ РОЗПИЛЕННЯ» 65035, Україна, м. Одеса, пр. Князя Володимира Великого, буд. 143, кв. 97 Тел.: +38 066 972 12 95 Email: ntr@wagner.org.ua https://wagner-ukraine.com.ua/ https://wagner.org.ua/ua/

Застереження

Виробник залишає за собою право на зміни.
Відповідальність за помилки та зміни несе виробник.

Номер деталі: 2459933_D

Дата: 09/2024_RS

© Авторські права належать J. Wagner GmbH